

## ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ, тип: MFWM

**MFWM1211GR06**



RU

Ver. 01

**МЕНЯЕМ  
ЖИЗНЬ  
ВОКРУГ**



## БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы можете найти на нашем сайте: **[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**

Перейдите на страницу товара, набрав его название (артикул) в строке «Поиск». Актуальная версия инструкции со всеми последними обновлениями доступна для скачивания в нижней части страницы товара во вкладке «Документы».

МЕНЯЕМ  
ЖИЗНЬ  
ВОКРУГ

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУРЫ .....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....	8
ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ .....	9
ВНЕШНИЙ ВИД .....	10
РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ПРИБОРА .....	11
РАЗМЕРЫ ПРИБОРА .....	12
УСТАНОВКА ПРИБОРА .....	13
СНЯТИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ .....	15
ВЫРАВНИВАНИЕ МАШИНЫ .....	16
УСТАНОВКА СЛИВНОГО ШЛАНГА .....	17
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ .....	19
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ .....	21
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	22
ДИСПЛЕЙ И ИНДИКАТОРЫ .....	24
ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ .....	25
ПЕРЕД ПЕРВОЙ СТИРКОЙ .....	27
ЗАПУСК ПРОГРАММЫ СТИРКИ .....	28
ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ .....	29
ДОБАВЛЕНИЕ СРЕДСТВ ДЛЯ СТИРКИ .....	31
БЫСТРЫЙ СТАРТ .....	32
ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ .....	33
ЧИСТКА И УХОД .....	37
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	41
САМОДИАГНОСТИКА, КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	42
ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ .....	43
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	44
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ .....	45

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования!**

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Стиральная машина предназначена для использования только в закрытом помещении.
- Избегайте установки в условиях сырости и дождя, а также попадания воды на панель управления.
- Не храните вблизи машины огнеопасные жидкости.
- Не позволяйте детям играть со стиральной машиной или залезать в барабан.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под соответствующим наблюдением, и им не были разъяснены способы безопасного использования устройства.
- Не эксплуатируйте стиральную машину при температуре ниже 5°C.
- Если вы хотите установить поверх стиральной машины сушильную машину, необходимо сначала обратиться в сервисный центр или к специализированному дилеру для уточнения, допустима ли эта операция. Установка сушильной машины на стиральную машину допускается только при условии использования соответствующего комплекта для вертикальной сборки, который можно приобрести в сервисном центре или у вашего специализированного дилера.
- Когда машина не используется, не оставляйте ее подключенной к электросети.
- Когда машина не используется, закрывайте кран подачи воды.
- Перед выполнением каких либо операций по обслуживанию и уборке выключите машину и отключите ее от электрической сети.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Никогда не прилагайте избыточной силы при открывании дверцы машины и не используйте дверцу в качестве опоры.
- При необходимости сетевой шнур может быть заменен шнуром такого же типа, который можно приобрести в сервисном центре. Замена сетевого шнура должна выполняться только квалифицированным электриком.
- Производитель не несет ответственности за порчу белья, которая произошла в результате ненадлежащего или неправильного выполнения инструкции по его стирке, размещенной на ярлыках на одежде или белье.
- Не устанавливайте стиральную машину в помещении, где температура может опускаться ниже 0°C. Если это необходимо, то убедитесь, что из стиральной машины была слита вся вода.
- Не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла, избегайте контакта с другими электроприборами и нагревающимися предметами, открытыми источниками огня.
- Если Вы почувствовали запах загоревшейся проводки или услышали необычный шум при работе машины, немедленно прекратите ее использование и обратитесь в сервисный центр.
- Не используйте прибор, если он подвергся затоплению.
- Избегайте контакта влажного белья с панелью управления.
- Не пользуйтесь прибором в случае утечки газа.
- Не стирайте одежду с использованием легковоспламеняющихся растворителей, бензина и прочих чистящих веществ.
- Пятна от нефтепродуктов могут полностью не отстираться, а их химическое взаимодействие с моющими средствами может привести к возгоранию.
- Не помещайте в стиральную машину легковоспламеняющиеся, взрывоопасные и летучие вещества.
- Не смешивайте хлорный отбеливатель с аммиаком или кислотами (уксусом, средствами для удаления ржавчины), при этом могут образовываться ядовитые газы.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Проверяйте шланг подачи воды не реже одного раза в год. При обнаружении трещин его следует немедленно заменить, поскольку во время стирки давление воды очень велико, что может привести к его разрыву. Никогда не используйте бывший ранее в эксплуатации шланг подачи воды!
- Не устанавливайте на стиральную машину тяжелые вещи или предметы.
- Не устанавливайте стиральную машину в неустойчивое положение. Из-за воздействия внешних сил есть вероятность ее опрокидывания или смещения, что может привести к травмам или повреждению стиральной машины.
- Когда машина не используется, следите за тем, чтобы дети не могли забраться внутрь и захлопнуть дверцу.
- Во избежание повреждения стиральная машина не должна использоваться для других целей, кроме как для стирки белья в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Подача воды и электропитания должна быть прекращена после окончания стирки.
- Переоборудование или самостоятельный профилактический ремонт оборудования ЗАПРЕЩЕНЫ!

Условия окружающей среды для эксплуатации стиральной машины:

- Температура окружающего воздуха от +5 до +40 °С.
- Относительная влажность воздуха не более 95% (при +25 °С).

**Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные пренебрежением требованиями безопасности, несоблюдением правил эксплуатации изделия или некорректной настройкой органов управления.**

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Когда машина не используется, следите за тем, чтобы дети не забрались вовнутрь и не захлопнули дверцу.
- Не допускается использование этого устройства детьми младше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром, и им не были разъяснены способы безопасного обращения с устройством и опасности с ним связанные.
- Допуск к прибору детей младше 3 лет допускается исключительно под наблюдением взрослых.
- Не допускайте детей к моющим средствам и ополаскивателям. Не позволяйте им подходить к открытой дверце машины, где могут оставаться моющие средства.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУРЫ

**06** – СЕРИЯ

**GR** – GREY – СЕРЫЙ ЦВЕТ

**11** – (кг) ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

# MFWM1211GR06

**12** – СКОРОСТЬ ОТЖИМА до 1200 об/мин

**WM** – WASHING MACHINE – СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

**F** – FREESTANDING – ОТДЕЛЬНОСТОЯЩАЯ

**M** – MAUNFELD



# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	MFWM1211GR06
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240 В~, 50 Гц
ТИП УСТАНОВКИ	Отдельностоящая
ВИД	Автоматическая
ТИП ЗАГРУЗКИ	Фронтальная
УПРАВЛЕНИЕ	Электронное
ТИП ДВИГАТЕЛЯ	Инверторный (BLDC)
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ НА ВХОДЕ	0,05-0,8 МПа
МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА	11 кг
КОЛИЧЕСТВО ОСНОВНЫХ ПРОГРАММ	10
СКОРОСТЬ ОТЖИМА	1200 об/мин
БЛОКИРОВКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	Есть
ОТСРОЧКА ЗАПУСКА	Есть
СТЕПЕНЬ ВЛАГОЗАЩИТЫ	IPX4
РАЗМЕРЫ УСТРОЙСТВА (Ш×Г×В)	595 × 561 (520 по корпусу до передней панели) × 850 мм
ВЕС НЕТТО	66 кг

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЗНАЧЕНИЕ
НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ	<b>MFWM1211GR06</b>
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	1800 Вт
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ В РЕЖИМЕ «ВЫКЛЮЧЕНО»	0,5 Вт
МАКСИМАЛЬНЫЙ ТОК	10 А
УРОВЕНЬ ШУМА СТИРКА / ОТЖИМ	58/72 дБ
КЛАСС СТИРКИ / ОТЖИМА	A / B
РАСХОД ВОДЫ В ГОД	12100 л
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ГОД	237 кВт·ч
КЛАСС ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	A+++

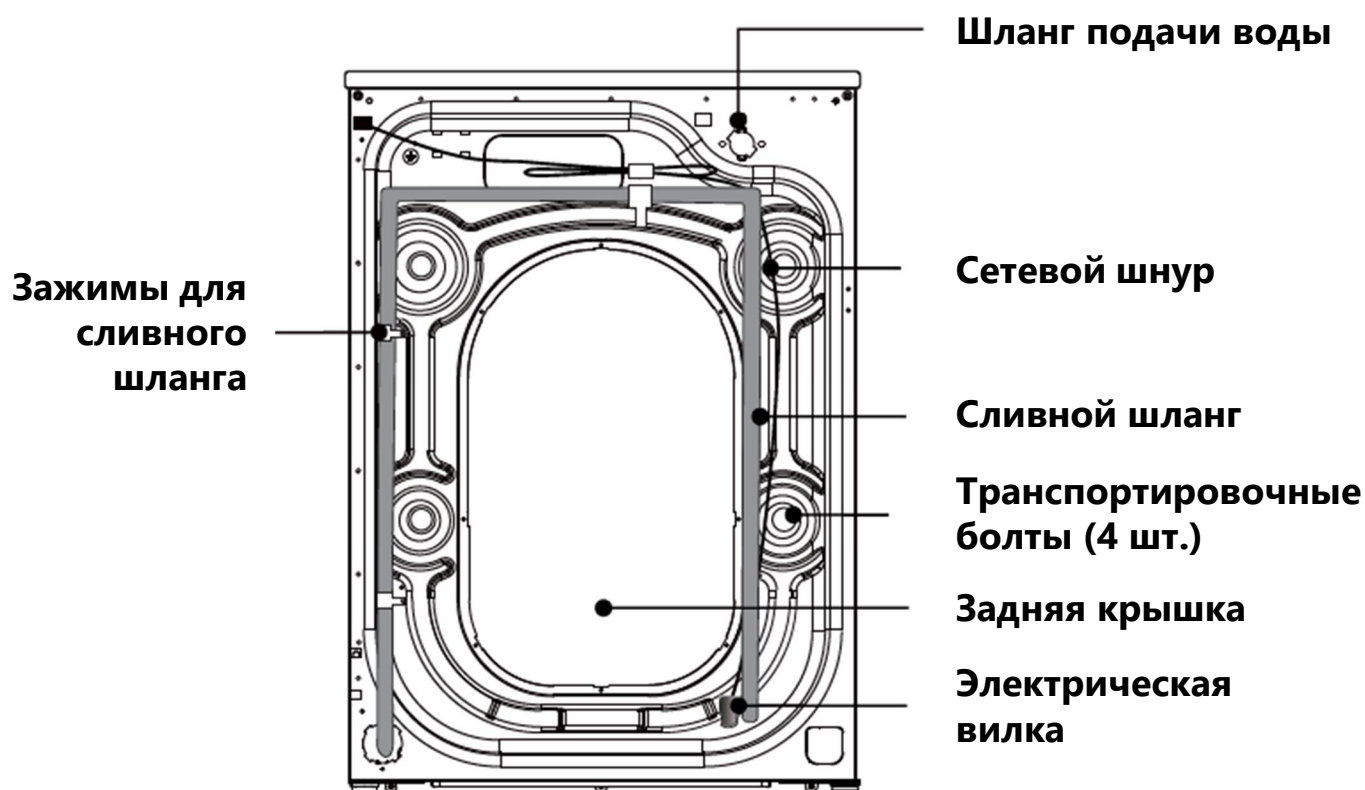
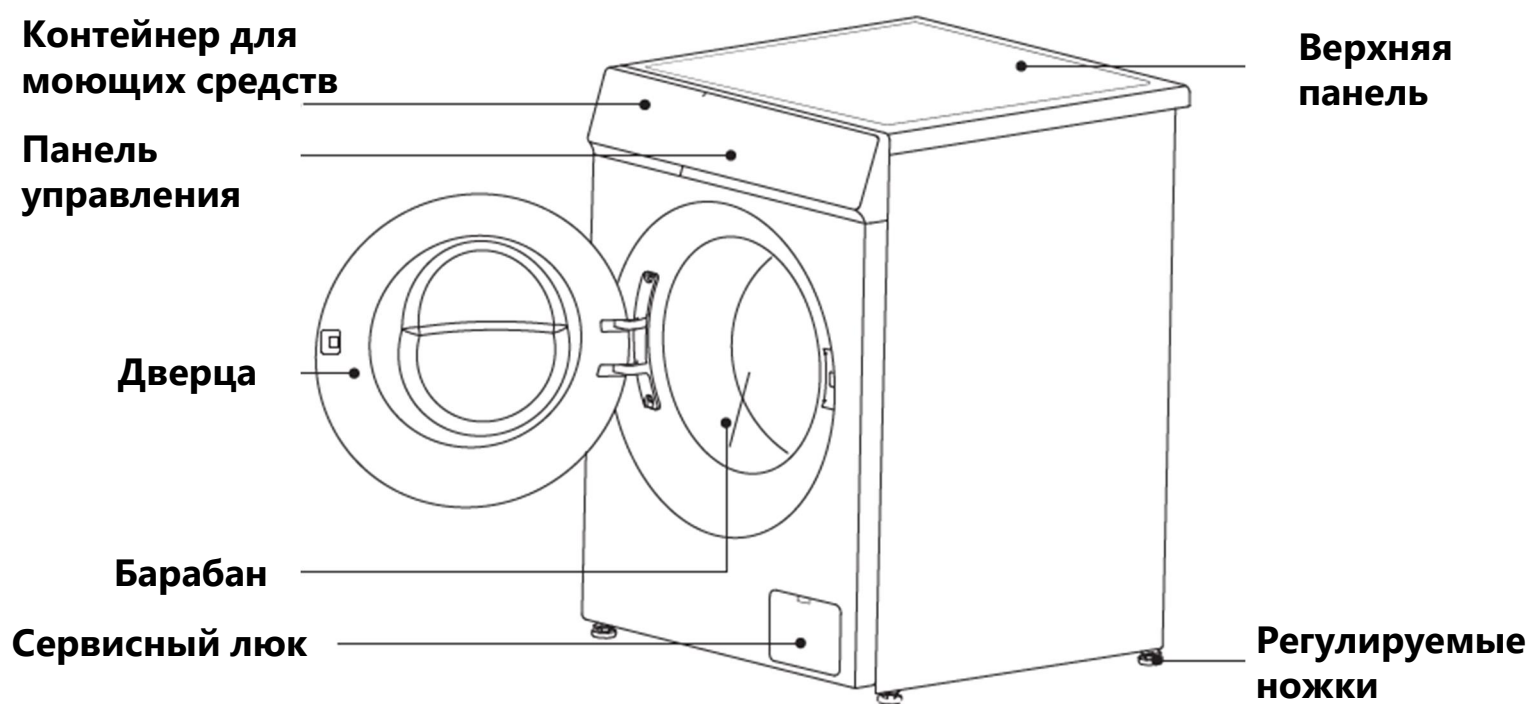
## ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После установки изделия, пожалуйста, выбрасывайте упаковочный материал, принимая во внимание условия безопасности и охраны окружающей среды. Для повторного использования выброшенного упаковочного материала, выбрасывайте его в специально предусмотренные мусороприемники, в зависимости от особенностей мусора (фольга, картон, пенопласт). Прежде чем выбросить в мусор какой-либо электрическое изделие, отрежьте его кабель, чтобы предотвратить использование этого изделия другими.



# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПОНЕНТЫ



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

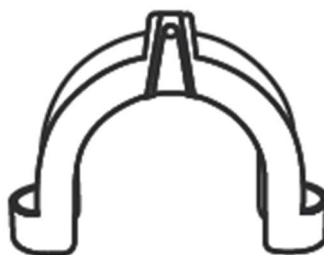
## КОМПЛЕКТАЦИЯ



Шланг  
подачи воды



Заглушки  
(4 шт.)



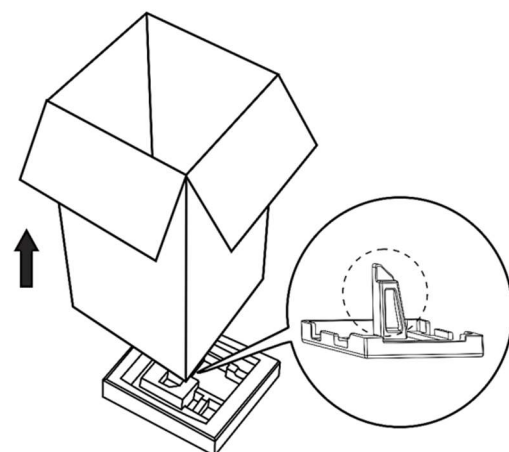
Зажим «колени»  
для сливного  
шланга



Гаечный ключ

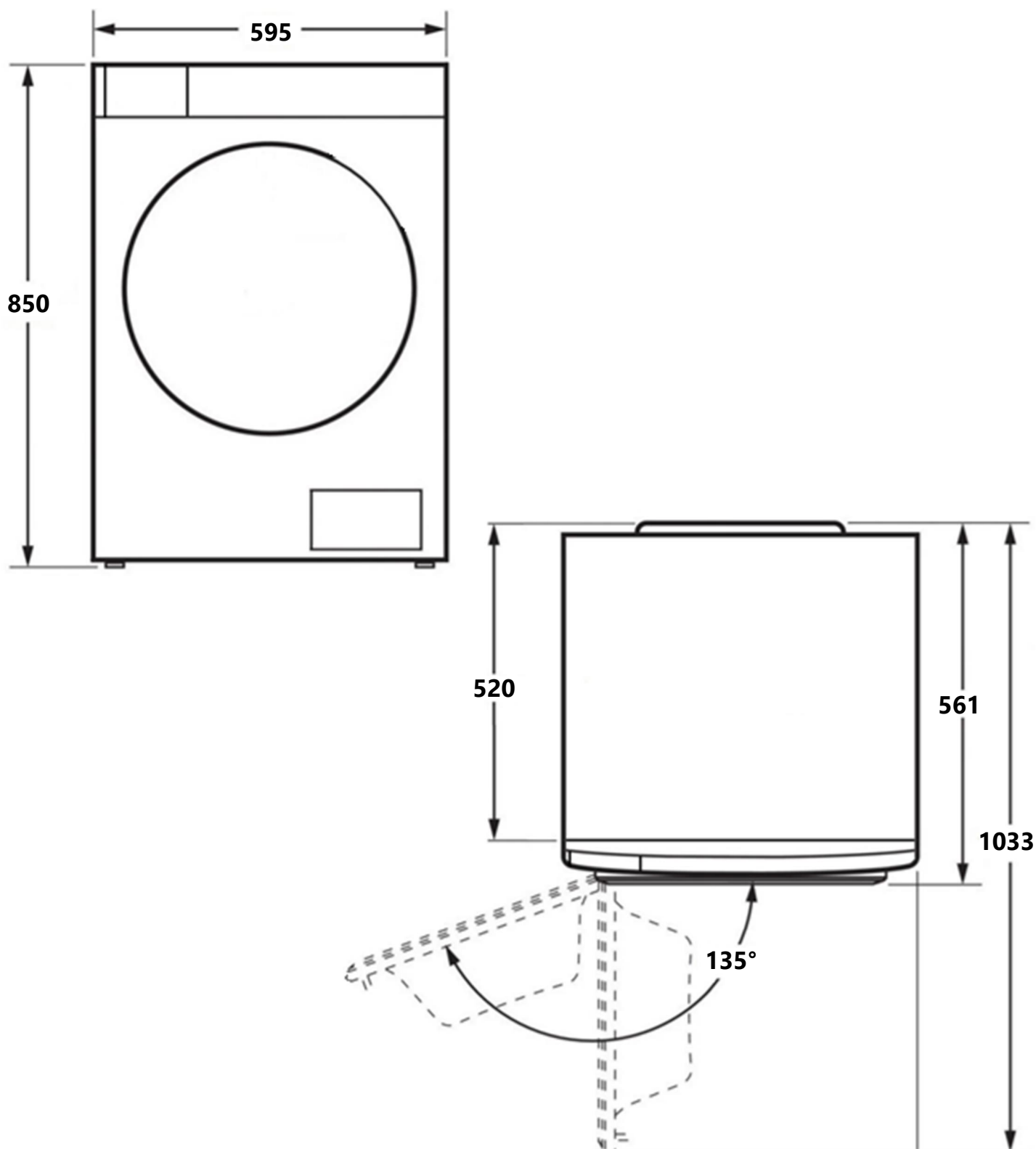
## РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ПРИБОРА

- Снимите картонную упаковку и пенопластовые вкладыши и убедитесь, что стиральная машина не имеет повреждений. В случае сомнений не пользуйтесь стиральной машиной. Обратитесь в сервисный центр или к местному дилеру.
- Приподнимите машину и удалите подставку. Убедитесь, что треугольник из пенопласта вышел из корпуса прибора вместе с подставкой. Если нет, уложите машину на одну из боковых панелей и удалите треугольник вручную.
- Удалите ленту, фиксирующую сетевой шнур и сливной шланг.
- Извлеките из барабана шланг подачи воды.
- Проверьте наличие всех принадлежностей и комплектующих деталей.
- Храните упаковочные материалы (упаковочную пленку, пенопластовые вкладыши и т.п.) в месте, недоступном для детей, поскольку они являются для них источником повышенной опасности.
- Если перед доставкой машина находилась на холоде, перед включением выдержите ее несколько часов при комнатной температуре.



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

РАЗМЕРЫ ПРИБОРА (указаны в миллиметрах)



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ПРИБОРА

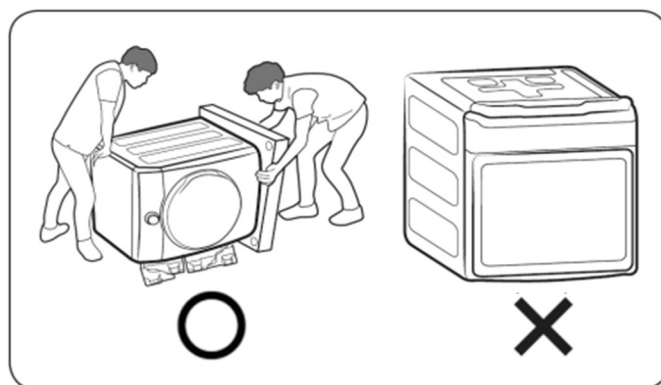


**Неправильная установка прибора может стать причиной чрезмерного шума, вибрации и утечек воды.**

- Снимите с панели управления защитную пленку (если таковая имеется на вашей модели).
- При перемещении машины не поднимайте ее за открытую дверцу или верхнюю крышку.
- Не перемещайте стиральную машину в одиночку.
- Во избежание травм или перенапряжения пользуйтесь защитными перчатками при подъёме и переноске устройства.
- Установите машину на твердую и ровную поверхность пола, желательно в углу помещения.
- Проверьте, чтобы все четыре ножки устойчиво стояли на полу и машина была хорошо выровнена (используйте строительный уровень).
- Не устанавливайте стиральную машину на ковре или деревянном полу.
- Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия в основании вашей машины (если таковые имеются на вашей модели) не перекрыты ковром или другими подобными материалами.



**Никогда не кладите стиральную машину на заднюю или переднюю панель.**



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ



**Внимание!** Чтобы машина не перемещалась во время работы, крайне важно обеспечить её устойчивость.

При установке соблюдайте минимальное расстояние от стен, как показано ниже на картинке.

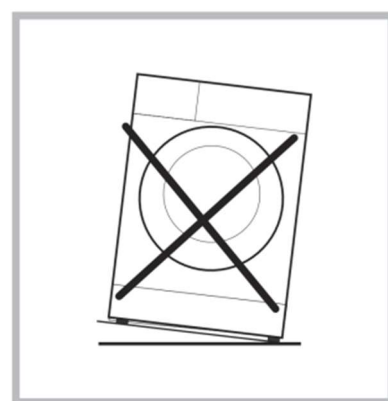
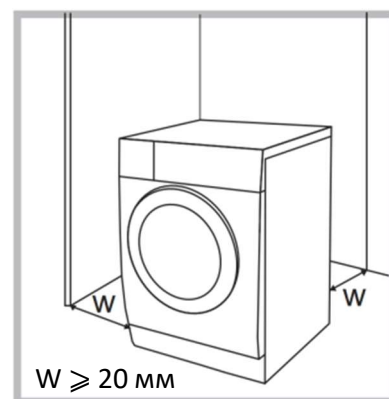
Убедитесь, что машина не стоит на сетевом шнуре.

Места, куда **не следует** устанавливать стиральную машину:

- Во влажном месте или там, где стиральная машина может подвергнуться воздействию осадков, так как это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- На неровном или нетвёрдом участке пола, так как это может вызвать вибрацию и шум.
- Под прямыми солнечными лучами, так как это может привести к неисправности или деформации.
- На неустойчивые конструкции и поверхности, включая столешницы, деревянные стеллажи, шкафы и т.п.
- В запираемом на ключ помещении, за сдвижной дверью, или там, где дверца машины не может быть открыта полностью.

Машину **следует** устанавливать:

- На прочную, сухую и ровную поверхность.
- В помещении с хорошей вентиляцией.
- В помещение с температурой выше 0°C.
- Вдали от источников тепла, таких как отопительные котлы, работающие на угле или газе.



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## СНЯТИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ



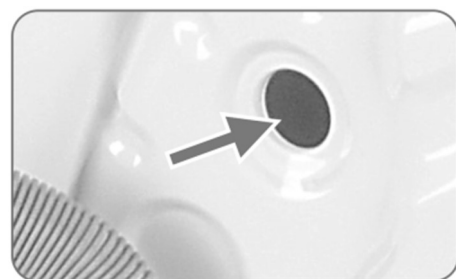
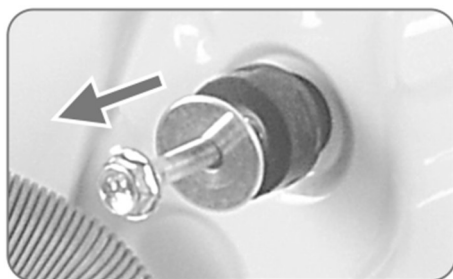
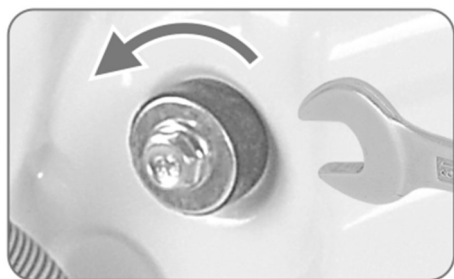
### **СНИМИТЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ БОЛТЫ!**

**Если транспортировочные болты не будут сняты, то это может привести к повреждению прибора!**

Во избежание повреждения стиральной машины во время транспортировки её барабан фиксируется специальными болтами.

Не снятые транспортировочные болты могут повредить барабан во время работы стиральной машины. Машина будет сильно вибрировать и станет намного шумнее во время цикла отжима.

Обязательно удалите полностью все 4 транспортных болта перед первым использованием!



1. С помощью гаечного ключа ослабьте все 4 транспортировочных болта.

2. Извлеките болты, покачивая их из стороны в сторону.

3. Закройте отверстия пластиковыми заглушками, поставляемыми в комплекте.

### **Сохраняйте транспортировочные болты!**

Они могут потребоваться при возможной транспортировке машины в будущем. В этом случае установите транспортировочные болты в обратной последовательности.



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИБОРА

- Данное изделие должно устойчиво стоять на ровном твердом полу, чтобы свести к минимуму вибрацию, шум и возможное движение при работе (отжиге).
- Если машина устанавливается на деревянном, паркетном полу, распределите ее вес, подложив под нее лист фанеры размерами не менее 60 x 60 см и толщиной не менее 3 см.
- Если пол неровный, отрегулируйте 4 выравнивающие ножки.  
Не подкладывайте под ножки кусочки дерева и другие предметы.
  - После первичной установки, вращайте поворотную гайку ножки, которая требует регулировки, по часовой стрелке, пока основание ножки не будет плотно прилегать к полу (Рис.1).
  - Вращайте гайку против часовой стрелки, чтобы закрепить её у корпуса прибора. Ножка должна оставаться в зафиксированном положении (Рис.2). Все стопорные гайки должны быть плотно прикручены к корпусу прибора.
- Обратите внимание, что ножки прибора должны находиться в наиболее близком положении к корпусу, насколько это позволяет поверхность, на которой стоит прибор. Не рекомендуется выставлять ножки на максимальную высоту.

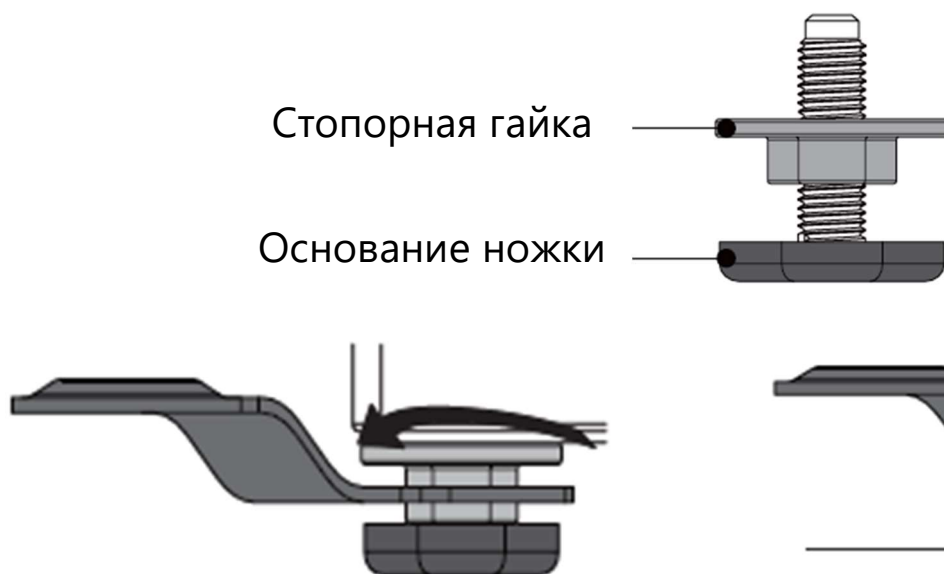
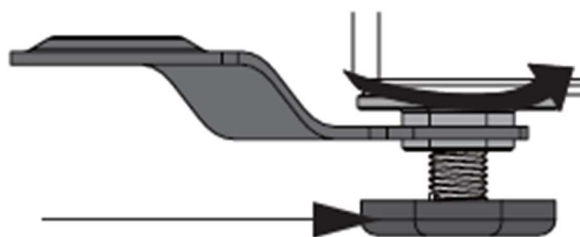


Рис.1



# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## УСТАНОВКА СЛИВНОГО ШЛАНГА

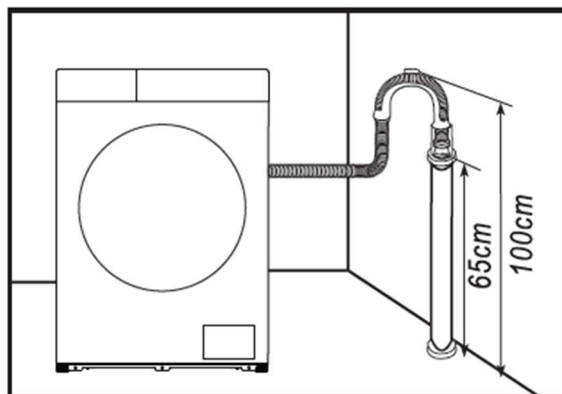
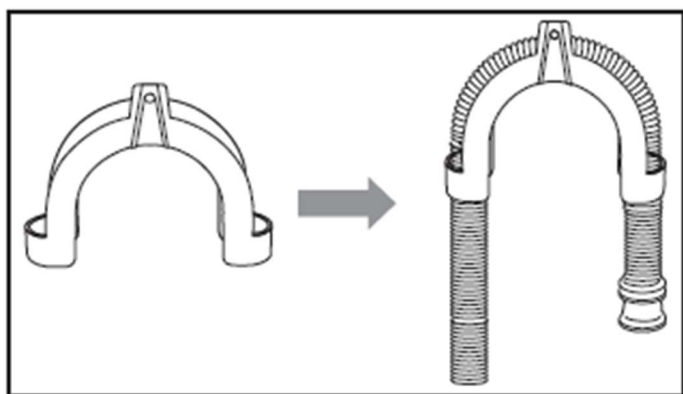
### Подключение к сливной трубе

Присоедините сливной шланг к «колену».

Расположите «колено» на сливном шланге на расстоянии 10 см от конца шланга, как показано ниже на рисунке. Вставьте эту часть сливного шланга в сливную трубу. Закрепите колено и шланг нейлоновым хомутом, чтобы шланг не выпал из сливной трубы во время использования.

Убедитесь, что, когда сливной шланг вставлен в сливную трубу, его конец не углублён более чем на 15 см. Если шланг вставлен слишком глубоко, это может вызвать слив воды из барабана в результате сифонирования, т.е. регулярное опустошение барабана в момент наполнения.

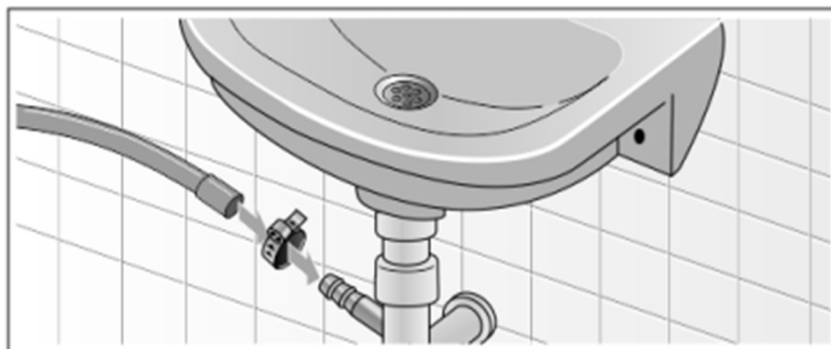
**Высота верхней точки слива над полом должна составлять от 65 см до 100 см.**



### Подключение к сифону раковины

Присоедините сливной шланг к сифону при помощи хомута (стандартный  $\varnothing 20-44$  мм, можно приобрести в строительных магазинах).

Перед подключением снимите с муфты заглушки и переходники при их наличии.

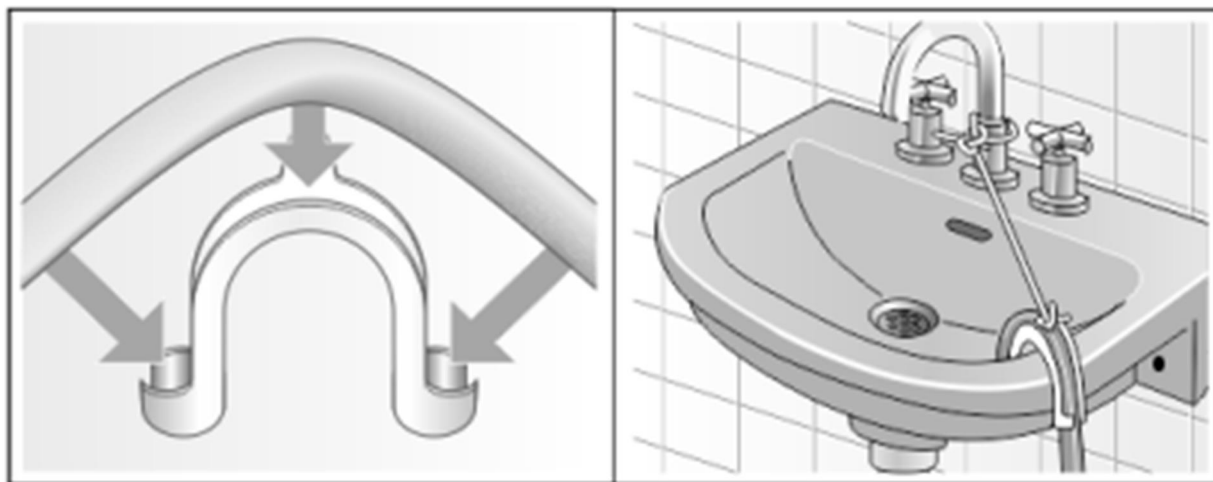


# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## Слив в раковину

Убедитесь в том, что:

- В раковине для слива нет пробки.
- Конец сливного шланга не касается сточной воды.
- Слив раковины свободен, полностью функционален и ничем не забит.



- Надёжно закрепите сливной шланг на бортике раковины.
- Не допускайте перекручивания, натяжения или перегиба сливного шланга.
- Не рекомендуется использовать удлинители шлангов. В случае крайней необходимости удлинитель должен иметь тот же диаметр, что и исходный шланг, и не должен превышать 1,5 м в длину.



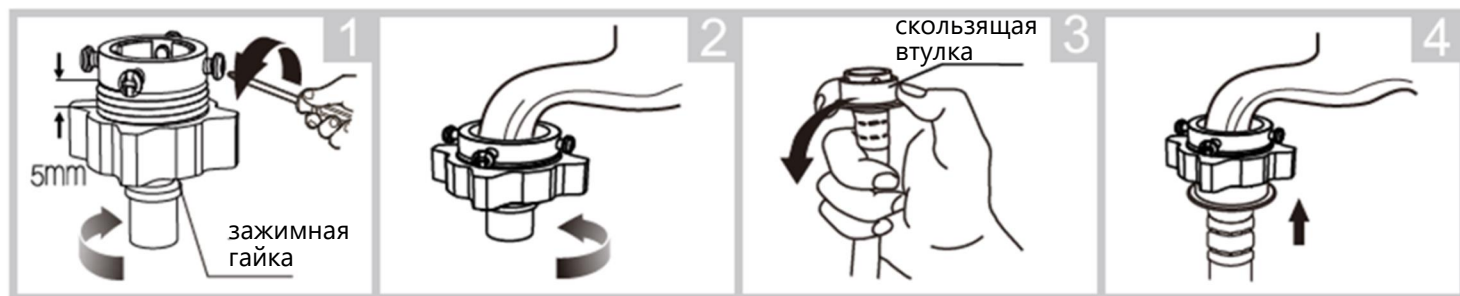
**Внимание!** Не допускайте перегиба, натяжения и пережатия сливного шланга и не подвергайте его переделке. Неправильная установка сливного шланга может привести к утечке воды.

# УСТАНОВКА ПРИБОРА

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Подсоедините шланг подачи воды как показано на рисунках ниже. Возможны два способа подсоединения:

### 1. Подключение шланга подачи воды к обычному крану.



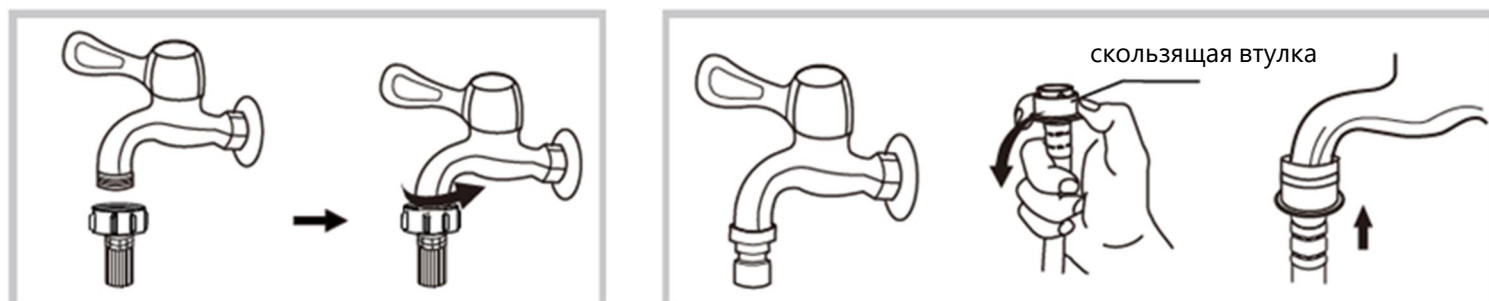
Ослабьте зажимную гайку и четыре болта.

Затяните зажимную гайку.

Отожмите втулку, и вставьте шланг подачи воды в соединительное основание.

Подключение готово.

### 2. Подключение шланга подачи воды к крану с резьбой.



Кран с резьбой и шлангом подачи воды.

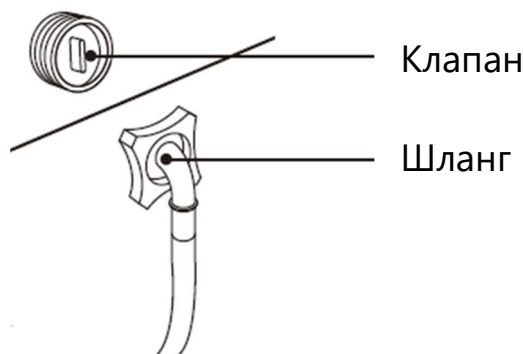
Специальный кран для стиральной машины.

- Для подключения машины к водопроводу используйте только новые шланги. Бывшие в эксплуатации шланги использовать не разрешается.
- Следите за состоянием шланга подачи воды. Проверяйте его на отсутствие перегибов и трещин. Проверяйте состояние шланга на ломкость. При необходимости замените его на новый шланг того же типа.

# УСТАНОВКА ПРИБОРА

---

Прикрутите шланг подачи воды к впускному клапану на задней стенке прибора вручную, без использования инструментов. Проверьте надежность соединения перед началом эксплуатации.



## Внимание:

- Шланг не должен иметь перегибов!
- Прибор нельзя подсоединять к смесительному крану нагревателя воды, не находящегося под давлением.
- Перед началом эксплуатации проверьте герметичность соединений стиральной машины, полностью открыв кран подачи воды.
- Если длина шланга недостаточна, замените его другим шлангом соответствующей длины и выдерживающим указанное в технических характеристиках давление.



**Внимание!** Стиральную машину можно подключать только к трубе холодного водоснабжения.

- Кран подачи воды: резьбовой патрубок для гибкого шланга диаметром  $\frac{3}{4}$  дюйма.
- Давление воды (давление потока): 0,05~0,8 МПа.

# УСТАНОВКА ПРИБОРА

---

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ



### **Остерегайтесь поражения электрическим током!**

- Подключение к электрической сети должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и действующими правилами техники безопасности.
- В соответствии с действующими нормативами данный прибор должен быть подключен к розетке с заземлением.
- Убедитесь, что напряжение питания в сети соответствует номинальному напряжению машины (220-240 В~), указанному на заводской табличке.
- Максимальная сила тока при использовании прибора составляет 10 А. Убедитесь, что система электропитания (напряжение, максимальный ток, тип и состояние проводки) в вашем доме соответствует максимальным мощностным параметрам работающей стирально-сушильной машины.
- Тип электрической розетки должен соответствовать типу вилки сетевого шнура прибора. При несоответствии необходимо заменить или розетку, или вилку. Замена должна осуществляться квалифицированным электриком.
- Должна быть предусмотрена возможность отключения прибора от сети электропитания или при помощи вилки, или с помощью многополюсного выключателя, установленного до розетки в соответствии с правилами электромонтажа, в случае затруднённого доступа к розетке.
- Доступ к электрической вилке или к двухполюсному выключателю должен быть возможен в любой момент после установки машины.
- Не используйте для подключения удлинители, многогнездовые розетки или переходники.
- После установки все электрические части устройства должны быть закрыты безопасным образом.
- При отключении вилки от розетки всегда беритесь за вилку, никогда не тяните за сетевой шнур.
- Прежде чем выполнять какие-либо операции по техническому обслуживанию прибора, отсоедините его от электрической сети.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ\*



Дисплей, индикаторы программ и функций

Сенсорные кнопки выбора программ и функций



Включение и выключение стиральной машины.



«Старт/Пауза». Позволяет запустить программу стирки, или приостановить её выполнение.

\*Удержание данной кнопки в течение 3 секунд позволяет осуществить быстрый запуск программы «Смешанные ткани».

### Программа

Выбор программы стирки. Нажатие на кнопку последовательно переключает программы.

### Дисплей

На дисплее отображаются настройки, оставшееся время стирки, параметры, выводятся сообщения о состоянии прибора.

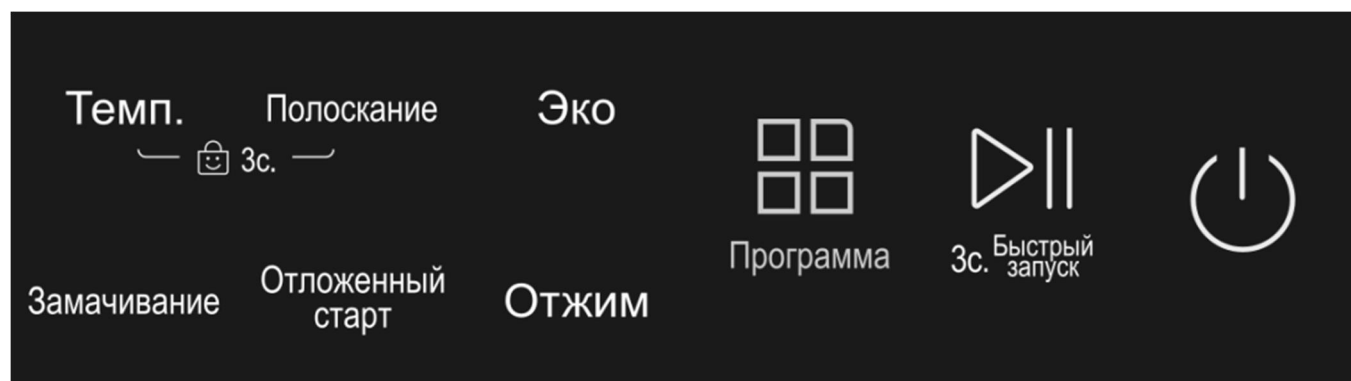
### Индикаторы программ

Индикатор выбранной программы будет подсвечен на панели управления.

\*Изображение панели управления носит справочный характер. Реальный вид изделия может незначительно отличаться от приведенного изображения.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### Темп.

Настройка температуры воды при стирке (в пределах предусмотренных изготовителем значений).

### Полоскание

Выбор количества циклов полоскания в программе стирки.

### Эко

Включение экономичного режима. Ограничивает параметры выполняемой программы таким образом, чтобы обеспечить более эффективный расход электроэнергии.

### Замачивание

Включение или отключение дополнительного этапа замачивания перед основным циклом стирки.

### Отложенный старт

Позволяет настроить время отложенного старта выполнения программы стирки. Доступный диапазон: от 3 до 24 часов, с шагом в 1 час.

### Отжим

Настройка скорости отжима (в пределах предусмотренных изготовителем значений).



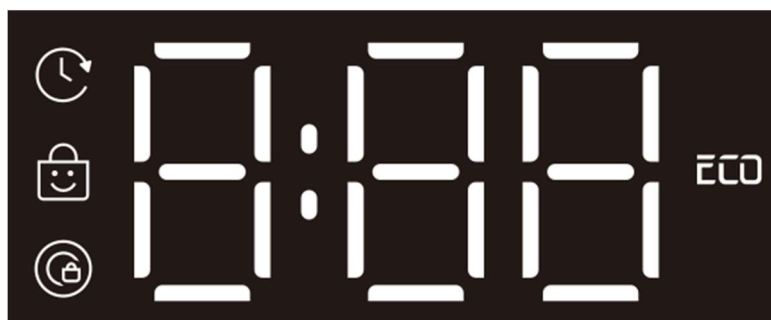
### Блокировка

Включает / отключает блокировку панели управления. Для установки или снятия блокировки, нажмите одновременно кнопки «Темп.» и «Полоскание» и удерживайте нажатыми в течение 3 секунд.



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ДИСПЛЕЙ И ИНДИКАТОРЫ



Оставшееся время выполнения программы, время отложенного старта, коды ошибок.



Был установлен отложенный старт выполнения программы.



Включена блокировка панели управления.



Дверца прибора заблокирована (во время выполнения программы стирки).



Был активирован экономичный режим.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ

Программа	Загрузка (рекомендация)	Описание
<b>Смешанные ткани</b>	<b>6 кг</b>	Стирка одежды из разной по составу ткани. Не рекомендуется стирать белье и одежду различных цветов вместе.
<b>Экспресс 15'</b>	<b>2 кг</b>	Сверхкороткая программа для стирки небольшого количества вещей с лёгким загрязнением.
<b>Постельное бельё</b>	<b>6 кг</b>	Специальная программа для стирки постельного белья, объёмных вещей.
<b>Хлопок</b>	<b>11 кг</b>	Режим стирки для сильнозагрязнённых тканей, устойчивых к высоким температурам (из льна и хлопка).
<b>Пуховики</b>	<b>2 кг</b>	Для стирки пуховиков и верхней одежды, для которой разрешена машинная стирка.
<b>Шерсть</b>	<b>2 кг</b>	Для стирки одежды из шерсти и смесовой шерсти, подлежащей ручной и машинной стирке.
<b>Гипоаллергенная</b>	<b>2 кг</b>	Продолжительная стирка при температуре воды 90°C. Позволяет устранить сильные загрязнения и простерилизовать ткани, уничтожая до 99% бактерий.
<b>Полоскание и отжим</b>	<b>11 кг</b>	Отдельная программа полоскания с последующим отжимом.
<b>Отжим</b>	<b>11 кг</b>	Отдельный цикл отжима с возможностью выбора скорости.
<b>Очистка барабана</b>	–	Специальная программа для очистки барабана и внутренних элементов машины. Производится стерилизация при температуре по выбору – 60 или 90°C. При работе данной программы белье в барабан не закладывается. Для улучшения результата добавьте некоторое количество хлорного отбеливателя. Очистку барабана следует проводить по мере необходимости.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ПАРАМЕТРЫ ПРОГРАММ

Программа	Температура воды (по умолч., диапазон выбора), °C	Скорость отжима (по умолч., диапазон выбора), об/мин	Кол-во циклов полоскания (по умолч., диапазон выбора)	Время выполнения программы (стандартное, и в зависимости от выбора температуры воды), чч:мм
Смешанные ткани	<b>40°C</b> --/30/40	<b>800</b> 0/400/800/1000/1200	<b>2</b> 2-5	<b>01:00</b> 00:46/00:57/01:00
Экспресс 15'	-- --/30/40	<b>800</b> 0/400/800/1000	<b>2</b> 2-5	<b>00:15</b> 00:15/00:28/00:35
Постельное бельё	<b>30°C</b> --/30/40/60	<b>1000</b> 0/400/800/1000/1200	<b>2</b> 2-5	<b>01:20</b> 01:05/01:20/01:24/01:52
Хлопок	<b>40°C</b> --/30/40/60/90	<b>1000</b> 0/400/800/1000/1200	<b>2</b> 2-5	<b>01:09</b> 00:49/01:00/01:09/01:42/02:02
Пуховики	<b>30°C</b> --/30/40	<b>800</b> 0/400/800	<b>3</b> 3-5	<b>01:17</b> 00:59/01:17/01:22
Шерсть	-- --/30/40	<b>800</b> 0/400/800	<b>2</b> 2-5	<b>00:37</b> 00:37/00:43/00:43
Гипоаллергенная	<b>90°C</b>	<b>1000</b> 0/800/1000/1200	<b>3</b> 3-5	<b>~01:58</b>
Полоскание и отжим	--	<b>800</b> 0/400/800/1000/1200	<b>1</b> 1-4	<b>00:20</b>
Отжим	--	<b>1200</b> 0/400/800/1000/1200	<b>0</b>	<b>00:11</b>
Очистка барабана	60/90°C	<b>800</b>	<b>1</b>	01:16/01:46



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

## ПЕРЕД ПЕРВОЙ СТИРКОЙ

Перед отправкой с завода новый прибор проходит испытания. Этот процесс включает в себя выполнение различных циклов стирки. В результате в баке и сливных насосах может остаться небольшое количество воды.

После установки прибора рекомендуется провести цикл стирки без белья, чтобы дополнительно очистить систему перед началом эксплуатации.

1. Убедитесь, что прибор подключён к сети электропитания, системе водоснабжения и дренажной системе.
2. Проверьте, чтобы в барабане не было посторонних предметов.
3. Добавьте немного моющего средства в основной отсек контейнера для моющих средств.
4. Включите прибор нажав на , нажмите на кнопку «Программа» несколько раз, чтобы выбрать программу «Хлопок».
5. Нажмите на , чтобы запустить выполнение программы.
6. Дождитесь завершения выполнения программы. Прибор готов к эксплуатации.

## СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ

Данная модель оснащена функцией запоминания настроек. В случае аварийного отключения из-за перебоев в подаче электроэнергии, прибор сохранит текущие настройки программы стирки и после возобновления подачи электроэнергии продолжит выполнение программы.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ БАЛАНСИРОВКА БАРАБАНА




Прибор автоматически перераспределяет одежду в барабане в процессе стирки, чтобы уменьшить воздействие вибрации при вращении барабана. Это может приводить к незначительному увеличению времени выполнения программ, а также к изменению скорости вращения при отжиге, что не является неисправностью.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

## ЗАПУСК ПРОГРАММЫ СТИРКИ

Перед началом эксплуатации убедитесь, что прибор подключен к сети электропитания, системе водоснабжения и дренажной системе.

1. Откройте дверцу прибора, загрузите белье в барабан.
2. Закройте дверцу до щелчка.
3. Добавьте в отсек для моющих средств средство для стирки.
4. Включите прибор нажав  и удерживая в течение 3 секунд.
5. Нажимайте на кнопку «Программа» для выбора нужной программы стирки.
6. После выбора программы стирки на дисплее отобразятся параметры программы по умолчанию: температура воды, скорость отжима, количество циклов полоскания, продолжительность по времени. При необходимости эти параметры можно менять в пределах допустимого диапазона (см. таблицу в разделе «Параметры программ»). Последовательно нажимайте на кнопки «Темп.», «Полоскание», «Отжим» для изменения значений.
7. Добавьте дополнительные функции при необходимости (экономичный режим, замачивание, отложенный старт). Описание функций приведено ниже.
8. Нажмите на , чтобы запустить выполнение программы.
9. После того, как завершится стирка, откройте дверцу, извлеките бельё из барабана и отключите машину, нажав на .

## Закрытие, блокировка и разблокировка дверцы стиральной машины

- Закрывая дверцу, надавите на нее до щелчка. При закрывании не прилагайте чрезмерных усилий.
- Дверь заблокируется автоматически как только запустится программа стирки. На дисплее будет отображаться соответствующий индикатор.
- Дверь останется заблокированной, если Вы вытащите вилку из розетки.
- Дверь останется заблокированной при высокой температуре воды или ее высоком уровне в барабане.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

После окончания процесса стирки, прозвучит звуковой сигнал, и дверь разблокируется автоматически. Индикатор на дисплее погаснет. Чтобы открыть дверцу стиральной машины, потяните рукоятку дверцы на себя.

- Температура воды, сливаемой после стирки в режиме 90°C очень высока. Будьте осторожны и избегайте контакта со сливным шлангом.
- Не открывайте дверцу с чрезмерным усилием и не прикасайтесь к барабану до его полной остановки.

## ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

### • **Экономичный режим**

Данный режим ограничивает параметры программы стирки для обеспечения более эффективного расхода электроэнергии.

Для включения режима, после выбора программы стирки и настройки её параметров, нажмите на кнопку «Эко». Рядом с дисплеем загорится соответствующий индикатор.

### • **Замачивание**

Добавляет дополнительный этап замачивания перед основным циклом стирки. Для включения функции, после выбора программы стирки и настройки её параметров, нажмите на кнопку «Замачивание».

### • **Отложенный старт**




Для программ стирки можно запрограммировать время отложенного старта. Данная функция позволяет установить время окончания выполнения программы. Таким образом, прибор начнёт выполнение программы с задержкой, с учётом общей продолжительности программы, и завершит к заданному времени.

Для включения функции, после выбора программы стирки и настройки её параметров, нажмите на кнопку «Отложенный старт». Доступный для настройки диапазон: от 3 до 24 часов, каждое нажатие переключает значение на 1 час. Рядом с дисплеем загорится соответствующий индикатор. На дисплее будет отображаться время отложенного старта. Для отмены данной функции, приостановите работу прибора нажав ▷|| и переключите программу стирки.


# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

- **Приостановка выполнения программы (режим «Пауза»)**


В процессе выполнения программы нажмите на . Программа будет приостановлена. Для возобновления программы нажмите на  повторно. Для отмены выполнения программы, нажмите в режиме паузы на , и удерживайте 3 секунды, чтобы отключить прибор.

Через некоторое время после приостановки программы барабан прекратит вращение, дверца прибора будет разблокирована и её можно будет открыть (на дисплее погаснет индикатор блокировки дверцы). Этого не произойдёт, если пауза была поставлена при высокой температуре воды или её высоком уровне в барабане.

Открытие дверцы таким образом позволяет добавить в барабан одежду. Затем закройте дверцу и нажмите на  для возобновления работы.

- **Блокировка панели управления**

Панель управления прибора может быть заблокирована, чтобы предотвратить нежелательное вмешательство в его работу (например, со стороны маленьких детей).

Когда прибор выполняет программу стирки, для включения блокировки панели управления нажмите одновременно на «Темп.» и «Полоскание», и удерживайте нажатыми в течение 3 секунд. Рядом с дисплеем загорится соответствующий индикатор. После включения блокировки, кнопки панели управления не будут реагировать на нажатие, кроме  и комбинации «Темп.» и «Полоскание».

Нажмите на «Темп.» и «Полоскание» и удерживайте нажатыми в течение 3 секунд, если вам нужно снять блокировку до завершения выполнения программы. Индикатор на дисплее погаснет.

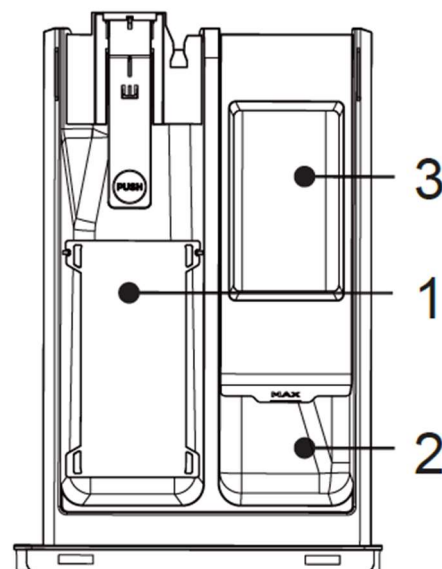
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## ДОБАВЛЕНИЕ СРЕДСТВ ДЛЯ СТИРКИ

Моющие средства необходимо добавить в контейнер на передней стороне машины до начала процесса стирки. В данной модели предусмотрено три отсека:

1. основное средство для стирки;
2. кондиционер;
3. средство для дезинфекции.

1. Перед тем как включить прибор и выбрать программу стирки, откройте контейнер, осторожно вытянув его вперёд.
2. Заполните нужным моющим средством соответствующий отсек контейнера.
3. Аккуратно задвиньте контейнер до упора в корпус прибора.



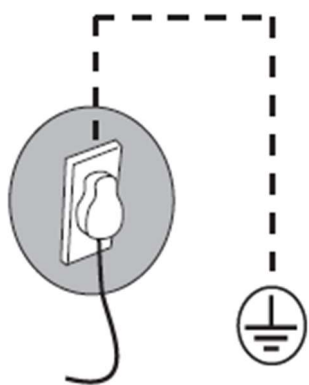
- Не превышайте отметки MAX при добавлении средств для стирки.
- При использовании концентрированных средств для стирки, разбавьте их водой в необходимой пропорции, прежде чем добавить в контейнер. Следуйте инструкции на упаковке средства.
- Не используйте в стиральной машине средства для ручной стирки, поскольку они производят избыточное количество пены.



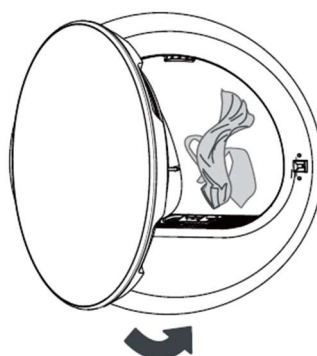
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## БЫСТРЫЙ СТАРТ

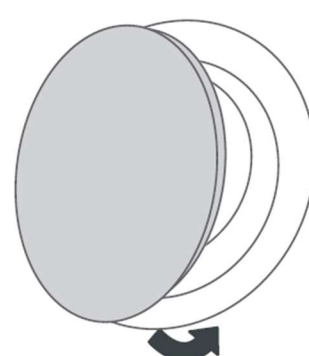
### 1. Перед стиркой



Подключите прибор к электросети, откройте подачу воды.



Откройте дверцу и загрузите бельё. Добавьте моющее средство в контейнер.



Закройте дверцу машины.

### 2. Стирка



Включите машину.



Выберите программу.



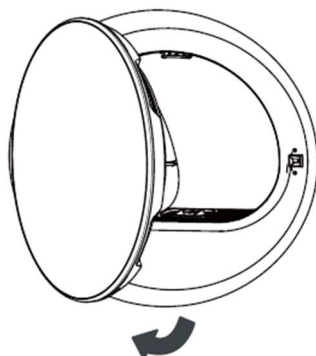
Выберите функцию.



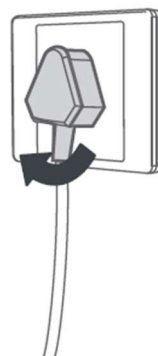
Запустите программу.

### 3. По окончании стирки

Прозвучит сигнал, дверца прибора разблокируется.



Откройте дверцу и достаньте бельё.



Отключите машину от сети.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

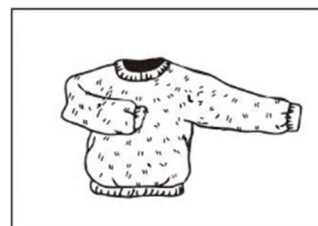
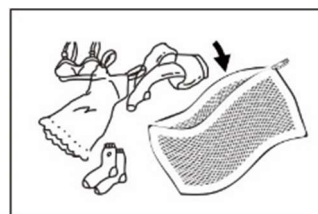
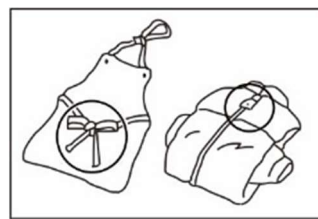
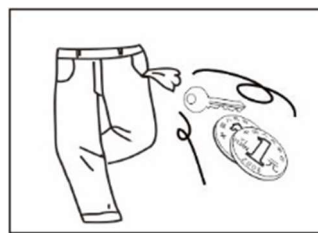
## ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ



### **Опасность повреждения стиральной машины или белья.**

Посторонние предметы, такие как монеты, скрепки, булавки, гвозди, могут повредить бельё или детали стиральной машины. Поэтому при подготовке белья обратите внимание на следующие рекомендации:

- Удалите из белья все незакреплённые, а также металлические предметы, такие как булавки, скрепки и т.п.
- Очистите карманы от песка, монет и мелкого мусора.
- Застегните молнии и пуговицы на наволочках, пододеяльниках и т.п.
- Снимите крючки для штор или завяжите их в сетчатом мешке.
- Особо деликатные вещи, такие как колготки и тюли, или мелкие предметы, такие как небольшие носки и носовые платки, следует стирать только завязанными в сетчатой мешок или наволочку.
- Некоторые предметы одежды лучше вывернуть наизнанку. Это трикотаж, брюки, футболки и толстовки.
- Проверьте, допустима ли машинная стирка для бюстгалтеров с косточкой.

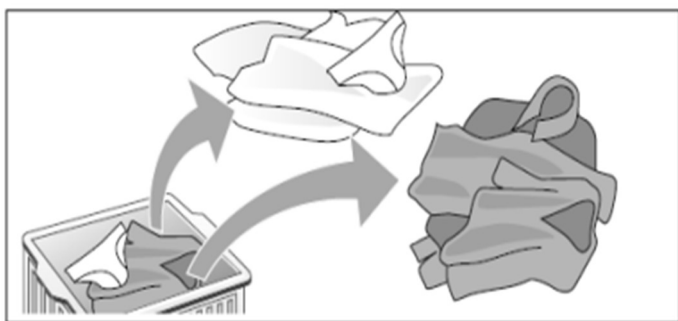


**Внимание!** Бюстгалтеры с косточкой должны быть надёжно застёгнуты в наволочке на молнию или пуговицы. Если косточка выпадет из чашки, она может проскользнуть через отверстия барабана и вызвать серьёзные повреждения.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

## СОРТИРОВКА БЕЛЬЯ

Рассортируйте бельё по цвету, степени загрязнения и рекомендуемому диапазону температуры стирки.



## СОРТИРОВКА ПО ЦВЕТУ

- Несортированные вещи могут обесцветиться.
- Никогда не стирайте новые разноцветные вещи вместе с другими вещами.
- Белые вещи стирайте отдельно от цветных. В противном случае белые предметы могут полинять.

## СОРТИРОВКА ПО СТЕПЕНИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

### • Лёгкое загрязнение

*Никаких видимых загрязнений или пятен нет, но присутствует запах. Это может быть лёгкая летняя одежда, такая как футболки, рубашки или блузки, которые надевали только один раз. Постельное бельё или полотенца для гостей, требующие освежения.*

### • Обычное загрязнение

*Видимые загрязнения и лёгкие пятна. Сюда можно отнести одежду, такую как футболки, рубашки или блузки, без следов пота, надетые более одного раза. А также кухонные полотенца, полотенца для рук или постельное бельё, используемое более одной недели. Шторы без пятен, которые не стирали до полугода.*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

- **Сильное загрязнение**

*Видимые загрязнения и пятна.* Это могут быть кухонные полотенца, тканевые салфетки, детские нагрудники, детская верхняя одежда или футбольная форма, испачканная травой или грязью. Сюда также относится рабочая одежда, такая как комбинезоны и джинсы, и другая одежда, которую надевают для работы и занятий вне дома.

## СОРТИРОВКА ПО СПОСОБУ УХОДА

Символы на этикетках одежды помогут вам выбрать подходящую программу стирки, правильную температуру, длительность цикла стирки и методы глажки.

На этикетках содержатся следующие указания:

- Тип стирки (машинная, ручная, деликатная и т.д.)
  - Температура стирки.
  - Ограничения по использованию отбеливающих средств.
  - Программа сушки в сушильной машине. Температура сушки.
  - Способ сушки на сушилке для белья.
  - Указания по глаженью.
  - Указания по сухой чистке.
- **Тип ткани** – хлопок, смешанные ткани, лёгкие в уходе или синтетика, шерсть, вещи для ручной стирки.
  - **Цвет** – разделяйте цветные и белые вещи. Новые цветные изделия стирайте отдельно.\

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

- **Размер** – стирайте вещи разных размеров в одном цикле стирки для улучшения отстирывания и лучшего распределения белья в барабане.
- **Деликатные ткани** – вещи, требующие бережного обращения, стирайте отдельно.

В стиральной машине не рекомендуется стирать водоотталкивающее или неабсорбирующее бельё. Стирайте только те вещи, которые предназначены для стирки.



**Всегда проверяйте указания по уходу на этикетках!**

## ВЕЩИ, НЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ДЛЯ СТИРКИ В АВТОМАТИЧЕСКИХ СТИРАЛЬНЫХ МАШИНАХ

Существуют предметы одежды, которые могут деформироваться в результате стирки в стиральной машине:

- Галстуки, жилеты, джинсовые изделия, верхняя одежда и т.п. могут дать усадку в результате машинной стирки, как и одежда из смешанных материалов в том числе с искусственным волокном.
- Помимо хлопковой и шерстяной ткани, может деформироваться одежда из ткани в складку, из резины, а так же меховые изделия и украшения.
- Одежда с украшениями, длинная одежда и традиционные народные элементы одежды могут легко потерять цвет при стирке.
- Избегайте стирки изделий без фирменных обозначений и требований к условиям стирки.
- В стиральной машине нельзя стирать вещи из водонепроницаемых материалов, такие как дождевики, спальные мешки и т.п.

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

## КОРПУС МАШИНЫ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

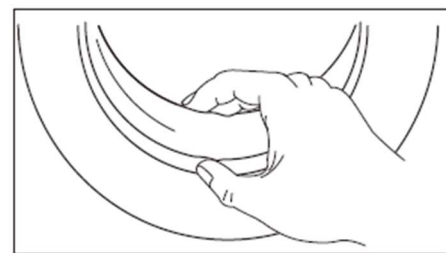
- Протирайте корпус мягкой влажной тканью.
- При необходимости используйте для чистки стиральной машины мыльную воду или чистящее средство средней нейтральности.
- Не применяйте чистящие средства, которые содержат растворители, абразивные средства или универсальные чистящие средства, которые могут повредить поверхность.

## ВНУТРЕННИЕ ЧАСТИ ПРИБОРА

- После каждой стирки оставляйте на некоторое время дверцу открытой, чтобы внутренняя часть машины могла просохнуть.
- Рекомендуется периодически запускать программу «Очистка барабана» без белья для выполнения очистки внутренних частей машины. В ходе выполнения данной программы производится внутренняя стерилизация при температуре 90°C. При работе данной программы белье в барабан не закладывается. Очистку барабана рекомендуется проводить регулярно, не реже одного раза в месяц. Допускается использовать чистящее средство не содержащее хлора.

## УПЛОТНИТЕЛЬ ДВЕРЦЫ

- После каждой стирки вытирайте уплотнитель впитывающей хлопчатобумажной тканью.
- Перед тем как закрыть дверцу пустой стиральной машины, убедитесь в том, что уплотнитель дверцы сухой и чистый.
- Периодически проверяйте состояние уплотнителя.



**Не используйте для чистки машины огнеопасные жидкости, химические растворители.**

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Металлический мусор, оставшийся в барабане, может привести к образованию пятен ржавчины на барабане. Никогда не используйте стальную губку для их удаления. Не используйте хлорсодержащие чистящие средства: всегда следуйте инструкциям производителя.

## УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

При условии, что вы используете правильное количество моющего средства при стирке, в удалении накипи нет необходимости. Если удаление накипи с барабана стиральной машины все же необходимо, следуйте инструкциям производителя средства для удаления накипи. Небольшое количество средства для удаления накипи можно использовать для удаления белых пятен на барабане стиральной машины, вызванных известковыми или минеральными отложениями, или небольшого количества ржавчины, вызванной металлическими предметами, оставленными в барабане.



**Внимание! Средства для удаления накипи содержат кислоты, которые могут разъедать детали стиральной машины и обесцвечивать бельё. Следуйте инструкциям производителя средств для удаления накипи!**

## В СЛУЧАЕ ЗАМЕРЗАНИЯ ВОДЫ В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

Если стиральная машина простояла длительное время при температуре ниже 0°C с некоторым количеством воды внутри, необходимо разморозить прибор прежде чем приступить к его эксплуатации. Следуйте приведенным ниже инструкциям.

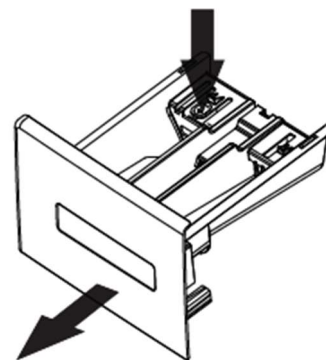
1. Поместите прибор в помещение с температурой воздуха выше 0.
2. Отсоедините шланг подачи воды и положите его в воду температурой ~50°C.
3. Залейте в барабан стиральной машины 2-3 литра воды 50°C.
4. Когда шланг подачи воды нагреется, подсоедините его к прибору и к крану подачи холодной воды.
5. Включите прибор. В ходе выполнения программы стирки проверяйте идёт ли нормальный залив и слив воды.

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Если в контейнере скопились остатки средства для стирки, или если отделение для кондиционера промыто недостаточно хорошо, рекомендуется провести очистку.

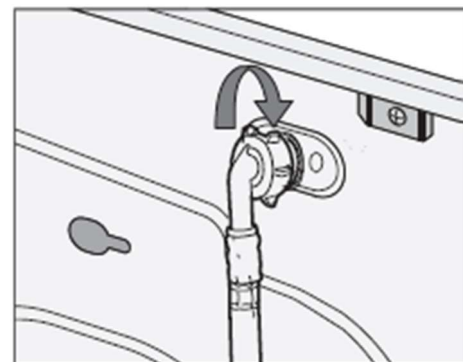
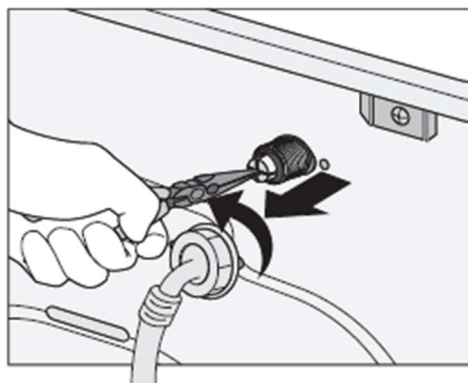
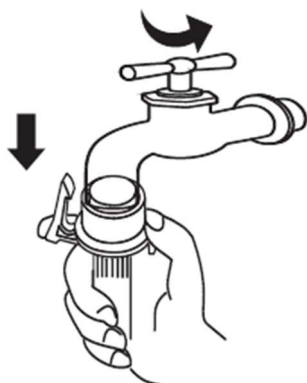
1. Полностью откройте контейнер. Извлеките его из корпуса прибора, нажав на рычажок, указанный стрелкой на рисунке справа.
2. Очистите контейнер водой, осторожно ототрите остатки моющего средства мягкой щеткой.
3. Закройте контейнер.



Во время выполнения программы стирки контейнер должен быть полностью закрыт.

## ЧИСТКА ВОДОВОДНОГО КРАНА И СЕТЧАТОГО ФИЛЬТРА

- Закройте водопроводный кран и отвинтите шланг подачи воды.
- Осторожно очистите сетчатый фильтр на конце шланга мягкой щёткой.
- Теперь вручную отвинтите шланг подачи воды на задней панели стиральной машины. Извлеките сетчатый фильтр из клапана на задней стороне прибора и очистите его мягкой щёткой. Установите фильтр на место после чистки.
- Подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану и снова подсоедините его к стиральной машине. При навинчивании шланга подачи воды не используйте инструменты.
- Откройте водопроводный кран и убедитесь, что все соединения герметичны.





# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ЧИСТКА ФИЛЬТРА ДРЕНАЖНОГО НАСОСА

Рекомендуется регулярно проверять и чистить фильтр стиральной машины как минимум 1 раз в полгода.

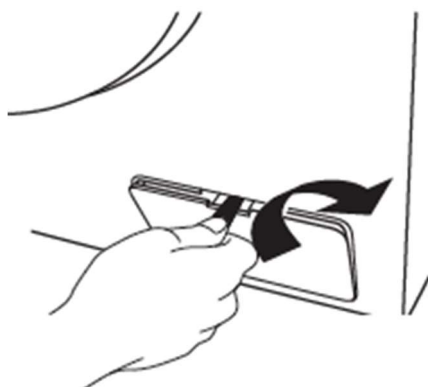
Особые случаи, требующие очистки фильтра:

- Если машина не сливает воду надлежащим образом, или если происходят сбои при выполнении циклов отжима.
- Если стиральная машина установлена в помещении, где температура может быть ниже 0°C, необходимо слить всю оставшуюся воду во избежание повреждения прибора.



**Остерегайтесь ожогов.** Убедитесь, что вода остыла прежде чем приступать к чистке. Выключите стиральную машину и выньте вилку шнура питания из розетки перед началом технического обслуживания. Закройте кран.

1. Подденьте крышку в нижней части прибора (сервисный люк) и откройте её. Подготовьте тряпку и ёмкость, чтобы собрать вытекающую воду.
2. Открутите крышку фильтра, поворачивая его против часовой стрелки и извлеките его из корпуса прибора.
3. Промойте фильтр. Извлеките мелкие предметы, которые могли попасть в фильтр в процессе эксплуатации прибора.
4. Установите фильтр обратно в корпус прибора и закрутите, поворачивая по часовой стрелке. Плотнo затяните фильтр.
5. Закройте крышку в нижней части прибора.



# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В данном приборе предусмотрены различные автоматические защитные функции. Они позволяют своевременно выявлять сбои, определять их причину и предпринимать соответствующие меры. Многие неполадки в процессе ежедневной эксплуатации можно устранить самостоятельно. Прежде чем обращаться в сервисный центр попробуйте устранить неисправность самостоятельно:

- Перезапустите программу, чтобы убедиться, что неисправность не повторяется.
- Если неисправность в работе машины сохраняется, то отключите прибор от электросети, закройте кран подачи воды и обратитесь в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается программа стирки.	Неплотно закрыта дверца.	Проверьте, не препятствует ли бельё закрытию дверцы. Перезапустите прибор после закрытия дверцы.
Дверца не открывается.	Сработала защитная система машины.	Отключите машину от сети и затем запустите заново.
Утечка воды.	Неплотное соединение впускного или сливного шланга.	Проверьте герметичность подключения шлангов. Почистите сливной шланг.
Стиральный порошок из лотка не вымывается полностью.	Стиральный порошок намок или слипся.	Удалите остатки порошка и промойте лоток для моющих средств.
Не работают индикаторы или дисплей.	Нет подключения к электрической сети. Плохой электрический контакт в контроллере устройства.	Проверьте, не прекратилась ли подача электроэнергии. Проверьте, плотно ли вилка вставлена в розетку.

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Посторонний шум при работе машины.	Не удалены транспортировочные болты. Неровный или непрочный пол.	Удалите транспортировочные болты. Проверьте правильность установки машины.

## САМОДИАГНОСТИКА, КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Стиральная машина имеет систему внутренней диагностики, которая в случае возникновения неисправностей помогает определить причины.

КОД	ОПИСАНИЕ	ПРИЧИНА/ПРОВЕРИТЬ
<b>E1</b>	Отсутствует подача воды во время стирки.	Проверьте открыт ли кран, достаточно ли давление воды. Распрямите шланг, очистите фильтр впускного клапана.
<b>E2</b>	Задержка слива воды.	Проверьте, не заблокирован ли сливной шланг. Проверьте расположен ли сливной шланг на рекомендуемой высоте. Очистите фильтр сливного насоса.
<b>E3</b>	Дверца прибора не закрыта полностью.	Проверьте состояние дверцы прибора. Закройте дверцу плотно. При необходимости перезапустите программу.
<b>E4</b>	Перелив воды в приборе.	В случае перелива воды прибор автоматически сольёт воду до нужного уровня и продолжит выполнение программы. Если неисправность не устраняется, остановите работу прибора, остановите подачу воды, проверьте не заблокированы ли шланги, произведите очистку фильтров впускного клапана и сливного насоса.
<b>E5</b>	Сбой в работе двигателя.	Перекройте подачу воды, отключите прибор от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта.
<b>E6</b>	Неисправность нагревателя воды.	
<b>E7</b>	Неисправность теплового датчика.	
<b>E8</b>	Рассогласование (ПО или аппаратная часть) основной платы и платы преобразования частоты.	
<b>E9</b>	Сбой соединения между электронными компонентами прибора.	
<b>E10</b>	Сбой платы инвертора.	

# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

## ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Храните оригинальную упаковку, она может понадобиться для дальнейшей транспортировки.
- Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющихся на упаковке.
- Если оригинальная упаковка отсутствует, то примите меры, чтобы уберечь прибор от внешних ударов, механических повреждений и атмосферного воздействия. Не кладите на него тяжести.
- При транспортировке перевозите прибор в вертикальном положении. При транспортировке или перемещении необходимы два человека.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

### **Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой изделие в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если у Вас возникнут вопросы по изделию, вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам, указанным в гарантийном талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Официальный срок службы изделия составляет 10 лет. Учитывая надежность и высокое качество, фактический срок службы может быть существенно выше официального.
6. Гарантийный срок изделия указан в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза:

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

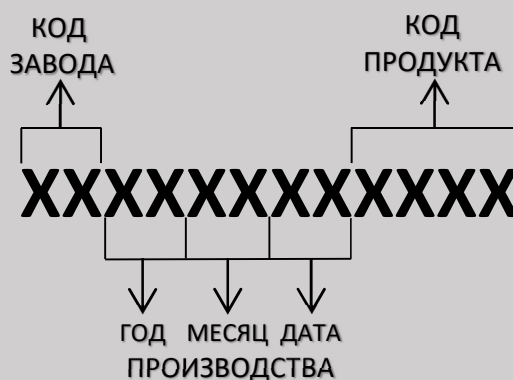
# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждое изделие MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



**Торговая марка**

**MAUNFELD**

**Тип продукции**

Стиральная машина

**Модель**

**MFWM1211GR06**

**Изготовитель**

TCL Home Appliances (Hefei) Co., Ltd.  
10, Yunhu Road, Economic  
Development Zone, Hefei, Anhui,  
P.R. China. Китай.

Уполномоченное изготовителем  
лицо - импортер на территории  
Российской Федерации

ООО «МАУНФЕЛД РУС»  
123182, г. Москва, ул. Щукинская,  
д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1  
www.maunfeld.ru;  
info@maunfeld.ru  
Тел.: +7 (800) 700-91-37

Импортер на территории Республики  
Беларусь

ООО «МАУНФЕЛД БАЙ»  
РБ, Минская обл., Минский р-н,  
Щомыслицкий с/с, район  
д. Антонишки, д. 92, корп. 1, пом. 4  
www.maunfeld.by;  
info@maunfeld.by  
Тел. +375 17 317-35-35

По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте: [www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

**МЕНЯЕМ  
ЖИЗНЬ  
ВОКРУГ**



Больше  
информации  
на сайте

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, а также в инструкцию по эксплуатации.



**MAUNFELD**